



**Memorandum of Understanding on International Cooperation
Between
The National Commission for Scientific and Technological Research
(CONICYT - Chile)
And
The University of Leicester (United Kingdom)**

A. Participants in the Memorandum

This Memorandum is entered into between the "National Commission for Scientific and Technological Research – Chile" (hereinafter referred to as "CONICYT") and the University of Leicester.

CONICYT, in accordance with the provisions of Executive Decree No 664/2008 and its modifications governing the "BECAS CHILE" system dependent upon the Ministry of Education of Chile, is one of the official entities responsible for the implementation of the scholarships.

The University of Leicester is a tertiary education and research institution based in Leicester, United Kingdom.

Both parties accept to be the "participating institutions" in this Memorandum of Understanding.

B. Purpose of the Memorandum

This document represents an agreement between both "participating institutions" aimed at cooperating, participating and following up the implementation of this Memorandum on Cooperation. Its purpose is to promote the training of Chilean students in Master's programs in Education offered by the University of Leicester.

C. Intent of Participants

The intent of this Memorandum is to establish the following commitments for each of the parties subscribing this Memorandum of International Cooperation:

1. The University of Leicester shall:
 - a. Offer a free English pre-session course of six weeks for students who need to improve their English before beginning their Master's program. The six-week English course is called 'Course E' and is for students who

have already achieved IELTS 6.0 or TOEFL 80, but who need to reach IELTS 6.5 or TOEFL 90 before starting a degree.

- b. Provide a 10% discount on designated Master's program tuition fees to students undertaking 'Course E'.
 - c. Provide a 15% discount on designated Master's program tuition fees to students whose level of English already meets the University's entry requirements and who therefore do not take 'Course E'.
 - d. The Master's programs included for the purpose of this agreement are:
 - i. MA International Education (with specialist pathways in: Pedagogy; Innovation and Reform; Leadership, Culture and Learning; Inclusion and Special Educational Needs);
 - ii. MA TESOL;
 - iii. MA Applied Linguistics and TESOL;
 - iv. MSc Learning Innovation.
 - e. The University of Leicester will submit to CONICYT an annual report relative to the academic performance of the scholarship holders, including the student's most recent transcript and the student's academic standing. The University of Leicester will also inform CONICYT when the student has satisfactorily completed his/her program.
2. According to the powers, criteria, amounts, time limits, types of scholarships and conditions set forth in Executive Decree No 664/2008 and its modifications from the Ministry of Education, CONICYT shall be responsible for the following benefits:
- a. A one-way air ticket, economy class, from the nearest airport of the scholar's place of residence in Chile to the United Kingdom and one-way air ticket, economy class, back from the United Kingdom to Chile at the end of the study program, for the scholar, his/her spouse and children, if appropriate.
 - b. Tuition fees required by the University of Leicester after discounts.
 - c. A monthly allowance for the scholar for the duration of the Graduate Program studies in the United Kingdom.
 - d. A monthly allowance for the spouse.

- e. A monthly allowance for each child under 18 years old.
- f. A one-time allowance, per scholar, to cover settlement expenses and a one-time relocation allowance.
- g. A yearly allowance for books and/or materials.
- h. A yearly allowance to cover health insurance.
- i. Extension of monthly *per diem* allowance on account of pregnancy and maternity leave, to scholars only.
- j. Benefits associated to pre-sessional language courses, if appropriate.

D. Other Activities

CONICYT and the University of Leicester, annually and in common agree to implement other programs according to the available budget and resources of both parties and Chilean bylaw.

E. Other Provisions

1. This Memorandum has been executed in the English and Spanish languages, both texts being equally authentic. Any translation into another language must set the same obligations for both institutions as in the original document. No other translation shall have an official status.
2. This Memorandum states the intent of participating institutions. Any commitment other than those included herein shall not be binding upon the participating institutions.
3. This Memorandum shall be valid for 5 (five) years from the date on which the domestic administrative procedures have been completed and approved by the authorities of each country, without affecting its validity for the students who are studying at the University of Leicester until the end of the scholarship. The Memorandum may be extended for an additional five-year period by agreement between the participating institutions.
4. This Memorandum may be terminated by either participating institution, giving notice 90 days prior to the intended date of termination.
5. The Parties set the domicile of the agreement in Santiago and submit to the competence of its courts of law.



Mr. David Hall, Registrar and Secretary of the University of Leicester, is authorized to represent the University of Leicester, by means of authority act provided by the University of Leicester.

Dr. Jose Miguel Aguilera is authorized to represent CONICYT, the National Commission for Scientific and Technological Research, through Supreme Decree Number 222/2010, issued by the Ministry of Education of Chile.

SIGNED by and in representation of
the University of Leicester.


SIGNED by and in representation of
the National Commission for Scientific
and Technological Research.

PLACE: Leicester, United Kingdom

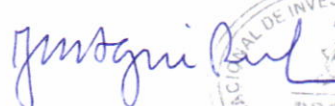
DATE: 21.9.2012

PLACE: Santiago, Chile

DATE: 04.09.2012


Mr. David Hall
Registrar and Secretary
University of Leicester




Dr. José Miguel Aguilera
President
CONICYT

